

## 251.

Kundmachung des Ministers  
für Land- und Forstwirtschaft  
vom 9. Juli 1942

über die Regelung des Handels mit Klee-,  
Gras-, Futterpflanzen-, Gemüse- und Blumen-  
saatgut.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft verlautbart auf Grund der §§ 4 und 5 der Regierungsverordnung vom 7. August 1940, Slg. Nr. 270, über die Zuständigkeit des Ministeriums für Landwirtschaft und auf Grund des § 2, Abs. 1, lit. a) und b), der Regierungsverordnung vom 23. März 1942, Slg. Nr. 105, über die Ergänzung der Regierungsverordnung vom 7. August 1940, Slg. Nr. 270:

## § 1.

(1) Naturelles und zugelassenes Handelsaatgut von Klee, Gras und Futterpflanzen dürfen nur Vermehrungs- und Vertriebsfirmen, naturelles Gemüse- und Blumensaatgut nur Fachsamenshandlungen aufkaufen.

(2) Das Aufkaufsrecht der Zuchtbetriebe wird durch diese Bestimmung nicht berührt.

(3) Die in den Absätzen 1 und 2 genannten Aufkaufsberechtigten dürfen den Aufkauf nur direkt vornehmen oder durch die vom Ministerium für Land- und Forstwirtschaft genehmigten Aufkäufer unter Einschaltung höchstens eines Vermittlers, der ebenfalls vom Ministerium für Land- und Forstwirtschaft genehmigt sein muß, vornehmen lassen.

## § 2.

Im Sinne des § 1 gilt:

a) als Kleesaatgut Samen von Rotklee, Weißklee, Schwedenklee, Gelbklee, Inkarnatklee, Wundklee, Hornschotenklee, Sumpfschotenklee, Luzerne, Sandluzerne, Steinklee, gelber und weißer, Seradella und Esparsette,

b) als Grassaatgut Samen von allen Kulturgrasarten,

c) als Futterpflanzensaatgut Samen von Büschelschön, Futterkohl, Kohlrübe, Kümmel, Kolbenhirse, Mohrenhirse, Futtermöhre, Platterbse, Waldplatterbse, Wiesenplatterbse, Spergel und Wasserrübe.

## Vyhláška

ministra zemědělství a lesnictví  
ze dne 9. července 1942,

kterou se upravuje obchod osivem jetelovin,  
travin, pícein, zelenin a květin.

Ministr zemědělství a lesnictví vyhláší podle §§ 4 a 5 vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, č. 270 Sb., o příslušnosti ministerstva zemědělství a podle § 2, odst. 1, písm. a) a b) vládního nařízení ze dne 23. března 1942, č. 105 Sb., o doplnění vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, č. 270 Sb.:

## § 1.

(1) Přírodní i povolené obchodní osivo jetelovin, travin a pícein smějí vykupovati jen množitelské a obchodní firmy, přírodní osivo zelenin a květin jen odborné závody semennářské.

(2) Výkupní právo šlechtitelských podniků zůstává tímto ustanovením nedotčeno.

(3) V odstavcích 1 a 2 jmenovaní oprávnění vykupovači smějí výkup prováděti jen přímo nebo prostřednictvím vykupovačů schválených ministerstvem zemědělství a lesnictví za včlenění nejvýše jednoho zprostředkovatele, který musí býti rovněž schválen ministerstvem zemědělství a lesnictví.

## § 2.

Ve smyslu § 1 se rozumí:

a) osivem jetelovin semena jetele červeného, jetele bílého, švédského, tolice dětelové, jetele nachového, úročníku, štírovníku obecného, štírovníku bahenního, vojtěšky, vojtěšky písečné, komonice žluté a bílé, ptačí nohy a vičence,

b) osivem travin semena všech druhů kulturních travin,

c) osivem pícein semena svazenky, krmné kapusty, tuřínu, kmínu, moharu, čiroku obecného, mrkve krmné, hrachoru setého, lesního, lučního, kolence a vodnice.

## § 3.

(1) Vermehrungs- und Vertriebsfirmen gemäß § 1 sind:

a) Kooperativa, Einkaufsverband landwirtschaftlicher Genossenschaften, Prag II, Pflastergasse 2,

b) Moragro, Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften, Brünn, Rathausplatz 4 und 5,

c) Saatgutgesellschaft, G. m. b. H., Brünn, Stiftgasse 8/10,

d) Vereinigung der Vermehrer von Grassamen in Rosenau, diese nur für den Aufkauf von Klee-, Gras- und Futterpflanzensaatgut von ihren Vermehrern.

(2) Fachsamenshandlungen sind die gemäß § 2, Abs. 3, der Kundmachung der Obersten Preisbehörde Nr. 48.171-II/1-1941 vom 10. April 1941, Amtsblatt Nr. 86 vom 11. April 1941, bestimmten Fachsamenshandlungen.

## § 4.

Zuchtbetriebe, Vermehrungs- und Vertriebsfirmen und Fachsamenshandlungen sind verpflichtet, Klee-, Gras-, Futterpflanzen-, Gemüse- und Blumensaatgut alljährlich-rechtzeitig aufzukaufen, zu reinigen und nach den geltenden Vorschriften nur als zugelassenes, bei Gemüse- und Blumensaatgut nur als überprüftes Saatgut in den Verkehr zu bringen.

## § 5.

(1) Außer den Zuchtbetrieben, Vermehrungs- und Vertriebsfirmen und Fachsamenshandlungen dürfen ab 1. Oktober 1942 anerkanntes und zugelassenes Klee-, Gras-, Futterpflanzensaatgut und anerkanntes sowie überprüftes Gemüse- und Blumensaatgut (§ 2) an die Verbraucher nur jene Händler verkaufen, die hierzu eine besondere Bewilligung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft erhalten haben.

(2) Um die Bewilligung zum Verkauf von Klee-, Gras-, Futterpflanzen-, Gemüse- und Blumensaatgut muß beim Ministerium für Land- und Forstwirtschaft bis zum 1. August 1942 angesucht werden. Im Ansuchen um die Ausfolgung der Bewilligung, zu dem eine Abschrift der gewerblichen Berechtigung des Gesuchstellers beigeschlossen werden muß, muß angegeben werden:

a) genauer Wortlaut der Firma und ihr Sitz,

## § 3.

Množitelskými a obchodními firmami podle § 1 jsou:

a) Kooperativa, nákupní jednota hospodářských družstev, Praha II., Dlážděná 2,

b) Moragro, jednota hospodářských družstev, Brno, Radniční náměstí č. 4 a 5,

c) Saatgutgesellschaft, G. m. b. H., Brünn, Stiftgasse 8/10,

d) Sdružení množitelů travních semen v Rožnově pod Radh.; toto jen pro výkup osiva jetelovin, travin a pícnin od svých množitelů.

(2) Odbornými závody semenářskými jsou podle § 2, odst. 3 vyhlášky nejvyššího úřadu cenového čís. 48.171-II/1-1941 ze dne 10. dubna 1941, Úřední list č. 86 ze dne 11. dubna 1941 určené odborné závody semenářské.

## § 4.

Šlechtitelské podniky, množitelské a obchodní firmy a odborné závody semenářské jsou povinny osivo jetelovin, travin, pícnin, zelenin a květin každoročně včas vykoupiti, vyčistiti a uvésti do oběhu podle platných předpisů jen jako povolené, u osiva zelenin a květin jen jako přezkoušené osivo.

## § 5.

(1) Kromě šlechtitelských podniků, množitelských a obchodních firem a odborných závodů semenářských smějí od 1. října 1942 uznané a povolené osivo jetelovin, travin, pícnin a uznané, jakož i přezkoušené osivo zelenin a květin (§ 2) prodávati spotřebitelům pouze ti obchodníci, kteří k tomu obdrželi zvláštní povolení ministerstva zemědělství a lesnictví.

(2) O povolení k prodeji osiva jetelovin, travin, pícnin, zelenin a květin musí býti žádáno u ministerstva zemědělství a lesnictví do 1. srpna 1942. V žádosti o vydání povolení, k níž musí býti připojen opis živnostenského oprávnění žadatele, musí býti uvedeno:

a) přesné znění firmy a její sídlo,

b) Beruf und Nebenberuf des Antragstellers,

c) wieviel Kronen der aus dem Verkaufe von Klee-, Gras-, Futterpflanzen-, Gemüse- und Blumensaatgut in den Jahren 1938, 1939, 1940 und 1941 erzielte Umsatz betragen hat und wieviel dieser Umsatz in % des Gesamtumsatzes des Gewerbes oder Hauptberufes ausmachte,

d) welche Fachkenntnisse im Samenhandel der Gesuchsteller besitzt und seit wann er sich nachweisbar mit ihm befaßt.

(3) Das Ministerium für Land- und Forstwirtschaft folgt die Bewilligung nur dann aus, wenn es das öffentliche Interesse oder ein Wirtschaftsbedürfnis erfordert.

(4) Die Bewilligung kann entzogen werden, wenn vorsätzlich oder aus grober Fahrlässigkeit eine Übertretung der Vorschriften der Anordnung über Saat- und Pflanzgut begangen wurde oder wenn der Händler wegen einer Preisübertretung, die er sich beim Saatgutverkauf zu Schulden kommen ließ, bestraft wurde.

#### § 6.

(1) Das Packen von anerkanntem oder überprüfem Gemüse- und Blumensaatgut in bunte Tüten oder geschlossene für den Verkauf an Verbraucher vorgesehene Kleinpackungen dürfen nur die Zuchtbetriebe und Fachsamendhandlungen auf besondere Bewilligung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft durchführen.

(2) Das Packen von nicht anerkanntem oder nicht überprüfem Gemüse- und Blumensaatgut in bunte Tüten und Kleinpackungen ist verboten.

(3) Auf den bunten Tüten oder Kleinpackungen muß angegeben werden:

a) Name und Sitz der Firma, die das Packen durchgeführt hat,

b) Bezeichnung der Samenart, Samensorte und Anbaustufe,

c) Samenmenge in g,

d) die Gewähr der Echtheit und Reinheit des Samens und das Abfülljahr.

#### § 7.

Übertretungen der Bestimmungen dieser Kundmachung werden mit Geldstrafen bis zu 1,000.000 K und mit Arrest bis zu einem Jahr

b) povolání a vedlejší povolání žadatele,

c) kolik korun činil obrát, docílený z prodeje osiva, jetelovin, travin, pícnin, zelenin a květin v letech 1938, 1939, 1940 a 1941 a kolik činil tento obrát v % celkového obrátu živnosti nebo hlavního povolání,

d) jaké má žadatel odborné znalosti v obchodu semeny a od kdy prokazatelně se jím zabývá.

(3) Ministerstvo zemědělství a lesnictví vydá povolení jen, vyžaduje-li toho veřejný zájem nebo hospodářská potřeba.

(4) Povolání může být odňato, byl-li spáchán úmyslně nebo z hrubé nedbalosti přestupek proti předpisům nařízení o osivu a sadbě nebo byl-li obchodník trestán za cenový přestupek, jehož se dopustil při prodeji osiva.

#### § 6.

(1) Balení uznaného nebo přezkoušeného osiva zelenin a květin do pestrých sáčků nebo uzavřených pro prodej spotřebitelům určených malých balíčků smějí prováděti jen šlechtitelské podniky a odborné závody semenářské na zvláštní povolení ministerstva zemědělství a lesnictví.

(2) Balení neuznaného nebo nepřezkoušeného osiva zelenin a květin do pestrých sáčků a malých balíčků je zakázáno.

(3) Na pestrých sáčcích a malých balíčcích musí být uvedeno:

a) jméno a sídlo firmy, která balení prováděla,

b) označení druhu a odrůdy semene, a stupně pěstění,

c) množství semene v g,

d) záruka pravosti a čistoty semene a rok plnění.

#### § 7.

Přestupky ustanovení této vyhlášky se trestají pokutou do 1,000.000 K a vězením do 1 roku a nebo jedním z těchto trestů. Byla-li

oder mit einer dieser Strafen bestraft. Wurde eine Geldstrafe verhängt, so ist für den Fall ihrer Uneinbringlichkeit eine Ersatz-Arreststrafe nach Maßgabe des Verschuldens im Rahmen des Freiheitsstrafensatzes zu verhängen. Bei gleichzeitiger Verhängung von Geldstrafe und Freiheitsstrafe darf das Gesamtausmaß der Freiheitsstrafe und der Ersatz-Arreststrafe ein Jahr nicht übersteigen. Die Gegenstände, mit denen die strafbare Handlung begangen wurde, die durch sie erworben wurden oder die zur Begehung der strafbaren Handlung offenbar bestimmt sind, sowie der unberechtigt erworbene Gewinn können als verfallen erklärt werden, und zwar auch dann, wenn der Täter nicht verfolgt oder verurteilt werden kann.

## § 8.

Durch diese Kundmachung wird die Regierungsverordnung vom 18. Juni 1937, Slg. Nr. 119, außer Kraft gesetzt.

## § 9.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Kraft.

Hrubý m. p.

uložena pokuta, buď zároveň pro případ její nedobytnosti uložen náhradní trest vězení podle míry zavinění v mezích sazby trestu na svobodě. Byl-li vedle pokuty uložen trest na svobodě, nesmí spolu s náhradním trestem vězení přesahovati 1 rok. Věci, jimiž byl trestný čin spáchán, které jím byly získány nebo které jsou ke spáchání trestného činu zřejmě určeny, jakož i neoprávněně získaný výtěžek, lze prohlásiti za propadlé, a to i když pachatel nemůže býti stíhán nebo odsouzen.

## § 8.

Touto vyhláškou pozbývá účinnosti vládní nařízení ze dne 18. června 1937, č. 119 Sb.

## § 9.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Hrubý v. r.